



Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878
Data emiterii: 27-11-2014 Data revizuirii: 3-7-2024 Înlocuiește fișa: 23-8-2023 Versiune: 4.0

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Identificator de produs

Forma produsului : Amestecuri
Denumirea produsului : Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5
Codul produsului : E110076
Grupul de produse : Produs comercial

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

1.2.1. Utilizări identificate relevante

Destinat publicul larg
Principal utilizarea categorie : Utilizare industrială, Utilizarea profesională, Utilizare de către consumatori
Utilizarea substanței/amestecului : Lubrifiant
Funcția sau categoria de utilizare : Lubrifiant și aditivi

1.2.2. Utilizări contraindicate

Nu sunt disponibile informații suplimentare

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Eurol B.V.
Energiestraat 12
NL-7442 DA Nijverdal
The Netherlands
Tel: +31 548 615 165
reach@eurol.com – www.eurol.com

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Număr pentru apeluri de urgență : For any transport emergencies please call +31 88 303 7598 (24 de ore/zi/7 zile/săptămân)

Country/Area	Organism/societate	Adresă	Număr pentru apeluri de urgență	Observații
România	Biroul pentru Regulamentul Sanitar International si Informare Toxicologica	Str. Dr. Leonte Anastasievici Nr.1-3, Sector 5 50463	+40 21 318 36 06 (8 - 15 ore)	

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificare conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]

Neclasificat

Efecte fizico-chimice adverse, sănătatea umană și efectele asupra mediului

Conform informațiilor pe care le deținem, acest produs nu prezintă riscuri speciale, sub rezerva respectării regulilor generale de igienă industrială.

2.2. Elemente de etichetare

Etichetare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]

Fraze de precauție (CLP) : P102 - A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
Coduri EUH : EUH208 - Conține Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), Magnesium metaborate. Poate provoca o reacție alergică.
EUH210 - Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.
Închidere de siguranță pentru copii : Neaplicabil
Indicații de pericol detectabile la atingere : Neaplicabil

Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

2.3. Alte pericole

Nu conține substanțe PBT și/sau vPvB în proporție ≥ 0,1% evaluate în conformitate cu Anexa XIII la REACH

Amestecul nu conține o substanță/substanțe incluse în lista elaborată în conformitate cu articolul 59 alineatul 1 din REACH ca având proprietăți nocive asupra sistemului endocrin sau substanța/substanțele nu sunt identificate ca având proprietăți nocive asupra sistemului endocrin în conformitate cu criteriile prevăzute în Regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau în Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 într-o concentrație mai mare sau egală cu 0,1%

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componentii

3.1. Substanțe

Neaplicabil

3.2. Amestecuri

Numele	Identificator de produs	%	Clasificare conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]
Dec-1-ene, trimers, hydrogenated	Nr. CAS: 157707-86-3 Nr. UE: 500-393-3 REACH-Nr: 01-2119493949-12	≥ 50	Asp. Tox. 1, H304
Polysulfides, di-tert-Bu	Nr. CAS: 68937-96-2 Nr. UE: 273-103-3 REACH-Nr: 01-2119540515-43	3 – 5	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (Nota L)	Nr. CAS: 64742-65-0 Nr. UE: 265-169-7 REACH-Nr: 01-2119471299-27	3 – 5	Asp. Tox. 1, H304
Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate (Nota L)	Nr. CAS: 64742-54-7 Nr. UE: 265-157-1 Nr. de INDEX: 649-467-00-8 REACH-Nr: 01-2119484627-25	3 – 5	Asp. Tox. 1, H304
Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți (Nota L)	Nr. CAS: 64742-56-9 Nr. UE: 265-159-2 Nr. de INDEX: 649-469-00-9 REACH-Nr: 01-2119480132-48	3 – 5	Asp. Tox. 1, H304
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic (Nota L)	Nr. CAS: 64742-55-8 Nr. UE: 265-158-7 Nr. de INDEX: 649-468-00-3 REACH-Nr: 01-2119487077-29	3 – 5	Asp. Tox. 1, H304
White mineral oil (petroleum)	Nr. CAS: 8042-47-5 Nr. UE: 232-455-8 REACH-Nr: 01-2119487078-27	3 – 5	Asp. Tox. 1, H304
Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	Nr. UE: 931-384-6 REACH-Nr: 01-2119493620-38	1 – 3	Acute Tox. 4 (Orală), H302 (ATE=500 mg/kg greutate corporală) Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411

Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Numele	Identificator de produs	%	Clasificare conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]
Mineral Oil	-	1 – 3	Asp. Tox. 1, H304
Magnesium metaborate	Nr. CAS: 13703-82-7 Nr. UE: 237-235-5 REACH-Nr: 01-2120769073-53	0,1 – 1	Skin Sens. 1, H317

Limite de concentrație specifice:		
Numele	Identificator de produs	Limite de concentrație specifice (%)
Polysulfides, di-tert-Bu	Nr. CAS: 68937-96-2 Nr. UE: 273-103-3 REACH-Nr: 01-2119540515-43	(46 < C ≤ 100) Skin Sens. 1B, H317
Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	Nr. UE: 931-384-6 REACH-Nr: 01-2119493620-38	(9,39 ≤ C < 100) Skin Sens. 1B, H317 (50 ≤ C < 100) Eye Dam. 1, H318 (50 ≤ C < 100) Eye Irrit. 2, H319
Magnesium metaborate	Nr. CAS: 13703-82-7 Nr. UE: 237-235-5 REACH-Nr: 01-2120769073-53	(15 ≤ C < 100) Skin Sens. 1B, H317

Nota L: Se aplică clasificarea armonizată ca substanță cancerigenă, cu excepția cazului în care se poate demonstra că substanța conține sub 3 % extract de dimetil sulfoxid măsurat prin metoda IP 346 („Determinarea compușilor aromatici policiclici în uleiul de bază pentru lubrifianți reutilizați, fracții petroliere fără conținut de asfalt – Metoda indicelui de refracție a sulfoxidului de dimetil”, Institute of Petroleum, Londra). În acest caz, se realizează o clasificare în conformitate cu titlul II din prezentul regulament și pentru respectiva clasă de pericol.

Textul complet al frazelor H și EUH: a se vedea secțiunea 16

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

- Măsurile generale de prim ajutor
- : Dacă vă simțiți rău, a se consulta medicul.
- Măsurile de prim ajutor după inhalare
- : Transportați persoana la aer liber și mențineți-o într-o poziție confortabilă pentru respirație.
- Măsurile de prim ajutor după contactul cu pielea
- : A se spăla pielea cu multă apă.
- Măsurile de prim ajutor după contactul cu ochii
- : Clătiți ochii cu apă ca măsură de precauție.
- Măsurile de prim ajutor după ingerare
- : Sunați la un centru de informare toxicologică sau un medic, dacă nu vă simțiți bine.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

- Simptome/efecte după inhalare
- : Poate fi nociv prin inhalare dacă este expus la vapori, ceață sau fum rezultate din descompunerea termică a produselor.
- Simptome/efecte după contactul cu pielea
- : Puțin probabil să provoace daune pielii la un contact scurt sau ocazional, dar la o expunere prelungită sau repetată poate duce la dermatite. Injectarea sub presiune mare a produsului în piele poate duce la necroză locală dacă produsul nu este îndepărtat chirurgical.
- Simptome/efecte după contactul cu ochii
- : Susceptibil de a provoca mai mult decât roșeață în cazul în care se produce contact accidental cu ochii.
- Simptome/efecte după înghițire
- : Gust neplăcut. Este puțin probabil să fie nociv dacă este înghițit accidental în doze mici, dar totuși în cantități mari poate provoca greață și diaree.
- Simptome/efecte după administrarea intravenoasă
- : Necunoscut.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament simptomatic.

Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

- | | |
|-------------------------------|--|
| Solventul potrivit | : Apă pulverizată. Pudră uscată. Spumă. Dioxid de carbon. |
| Agenți de stingere neadecvați | : A nu se folosi un jet puternic de apă. Folosirea unui jet puternic de apă poate contribui la extinderea focului. |

5.2. Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

- | | |
|--|---|
| Risc de incendiu | : Arderea eliberează: CO, CO ₂ , POx, NOx, SOx, H ₂ S. Oxizi de metale. |
| Pericol de explozie | : Se presupune că nu prezintă un risc de incendiu/explozie în condiții normale de utilizare. |
| Produse de descompunere periculoase în caz de incendiu | : Este posibilă degajarea de emanații toxice. |

5.3. Recomandări destinate pompierilor

- | | |
|-------------------------------------|--|
| Măsurile de prevenire a incendiilor | : Nu intrați în zona focului fără echipament de protecție, inclusiv protecție respiratorie. |
| Măsurile de stingere a incendiilor | : Stingeți incendiul de la o distanță de securitate și dintr-un loc protejat. Nu intrați în zona focului fără echipament de protecție, inclusiv protecție respiratorie. |
| Protecție la stingerea incendiilor | : Nu interveniți fără echipament de protecție adecvat. Aparat de protecție respiratorie izolat autonom. Protecție completă a corpului. |
| Alte informații | : A se evita contaminarea mediului înconjurător cu apele reziduale din stingerea incendiilor. Măturați și îndepărtați într-un recipient adecvat, clar marcate pentru eliminare în conformitate cu reglementările locale. |

SECȚIUNEA 6: Măsurile împotriva pierderilor accidentale

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

- | | |
|-------------------|--|
| Măsurile generale | : Opriti scurgerea, dacă acest lucru se poate face în siguranță. Anunțați autoritățile dacă produsul intră în sistemul de canalizare sau în apele domeniului public. Absorbiți scurgerile de produs, pentru a nu afecta materialele din apropiere. |
|-------------------|--|

6.1.1. Pentru personalul alocat altor situații decât cele de urgență

- | | |
|---------------------------|--|
| Echipamentul de protecție | : Când riscul de expunere a pielii este mare (de exemplu, la curățarea scurgerilor sau dacă există un risc de stropire), atunci vor fi necesare șorțuri rezistente la substanțe chimice și / sau costume impermeabile chimice și cizme. A se folosi îmbrăcăminte de protecție. |
| Planuri de urgență | : A se ventila zona de debordare. |

6.1.2. Pentru personalul care intervine în situații de urgență

- | | |
|---------------------------|--|
| Echipamentul de protecție | : Nu interveniți fără echipament de protecție adecvat. Pentru mai multe informații, a se vedea secțiunea 8: „Controlul expunerii – protecția individuală”. |
| Planuri de urgență | : A se îndepărta personalul care nu este necesar. Opriti scurgerea, dacă acest lucru se poate face în siguranță. |

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Evitați dispersarea în mediu.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

- | | |
|--------------------|---|
| Pentru izolare | : Produsul răspândit se absoarbe complet cu nisip sau cu pământ. A se izola materialul vărsat, prin îndiguire sau cu ajutorul unor materiale absorbante, pentru a împiedica scurgerea în sistemul de canalizare sau în cursurile de apă. A se opri scurgerea, dacă este posibil fără riscuri. |
| Metode de curățare | : Lichidul răspândit se absoarbe cu un material absorbant. |
| Alte informații | : A se elimina materialele sau reziduurile solide la un centru autorizat. |

6.4. Trimiteri către alte secțiuni

Pentru mai multe informații, a se vedea secțiunea 13.

Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Pericole suplimentare în timpul prelucrării	: Recipientele goale conțin resturi de produs (solid, lichid, și / sau vapori), și pot fi periculoase. Nu presurizați, tăiați, sudați, lipiți, faceți gauri cu burghiul, pisați, sau expuneți astfel de containere la căldură, flacără, scântei, electricitate statică, sau alte surse de aprindere. Ele pot exploda și cauza rănirea sau moartea. Containerele goale trebuie scurse complet, închise corespunzător și returnate imediat unui centru de recondiționare a canistrelor sau eliminate în mod corespunzător.
Precauții pentru manipularea în condiții de securitate	: A se asigura o bună ventilație a locului de muncă. A se purta echipament individual de protecție.
Măsuri de igienă	: A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului. A se spăla mâinile după manipulare.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Măsuri tehnice	: Păstrați recipientul bine închis și într-un loc bine ventilat.
Condiții de depozitare	: A se păstra la rece. A se proteja de lumina solară.
Produse incompatibile	: Reacționează puternic cu oxidanții tari și cu acizii.
Durata maximă de depozitare	: 5 an
Temperatura depozitului	: ≤ 40 °C
Informații privind stocarea combinată	: A se păstra departe de: Materiale oxidante. Acizi tari.
Locul de depozitare	: A se păstra la temperatura mediului ambiant.
Prevederi speciale privind ambalarea	: Păstrați ambalajul închis ermetic și uscat (ferit de umiditate).
Materialele ambalajului	: A se păstra întotdeauna produsul într-un ambalaj de același tip cu ambalajul original.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Nu sunt disponibile informații suplimentare

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

8.1.1 Valorile-limită naționale de expunere profesională și biologice

Nu sunt disponibile informații suplimentare

8.1.2. Procedurile de monitorizare recomandate

Nu sunt disponibile informații suplimentare

8.1.3. Se formează contaminanți în aer

Nu sunt disponibile informații suplimentare

8.1.4. DNEL și PNEC

Valoarea expunerii pentru vapori de ulei : 10 mg/m³ (15 min.) sau 5 mg /m³ (8 ore).

8.1.5. Control specific pe intervale de expunere

Nu sunt disponibile informații suplimentare

8.2. Controale ale expunerii

8.2.1. Controale tehnice corespunzătoare

Controale tehnice corespunzătoare:

A se asigura o bună ventilație a locului de muncă.

8.2.2. Echipamentul de protecție personală

Echipament individual de protecție:

Mănuși. În caz de pericol de stropire: ochelari de protecție. Protecția ochilor este necesară numai dacă există un risc de împrăscare sau de proiectare a lichidului.

Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Simbol(uri) pentru echipamentul individual de protecție:



8.2.2.1. Protejarea ochilor și a feței

Protecția ochilor:

Ochelari de protecție bine închiși

8.2.2.2. Protecția pielii

Protecția pielii și a corpului:

A se purta îmbrăcăminte de protecție corespunzătoare

Protecția mâinilor:

Mănuși de protecție

Alte echipament pentru protecția pielii

Îmbrăcăminte de protecție – selectarea materialului:

Mănuși din PVC. Mănuși de protecție din cauciuc neopren sau nitrilic

8.2.2.3. Protecție respiratorie

Protecție respiratorie:

În cazul unei ventilații insuficiente, se utilizează echipament de protecție corespunzător pentru asigurarea respirației

8.2.2.4. Pericole termice

Nu sunt disponibile informații suplimentare

8.2.3. Controlul expunerii mediului

Controlul expunerii mediului:

Evitați dispersarea în mediu.

Controlul expunerii consumatorului:

Mănuși din PVC. Mănuși de protecție din cauciuc neopren sau nitrilic.

Alte informații:

Nu puneți resturile de produs înmuiate în buzunarele hainelor de lucru. Nu folosiți cârpe colorate cu produsul dacă aveți mâinile uscate. A se spăla mâinile și orice altă zonă expusă cu săpun slab și apă înainte de a mânca, de a bea și de a fuma, precum și înainte de a părăsi lucrul. Este interzis consumul de alimente și de băuturi, precum și fumatul, în timpul utilizării. Spălați îmbrăcăminte contaminată, înainte de reutilizare.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Starea fizică	: Lichidă
Culoare	: Galben.
Aspectul exterior	: Uleios. Lichidă.
Miros	: caracteristică.
Pragul de miros	: Nu este disponibil
Punctul de topire	: ≤ -51 °C ASTM D 97
Punctul de înghețare	: Nu este disponibil
Punctul de fierbere	: > 280 °C
Inflamabilitate (solid, gaz)	: Nu este inflamabil.
Limita inferioară de explozivitate (LIE)	: 0,6 vol %
Limita superioară de explozivitate (LSE)	: 7 vol %
Punctul de inflamabilitate	: 211 °C ASTM D 93
Temperatura de autoaprindere	: > 240 °C
Temperatura de descompunere	: Nu este disponibil
pH	: Nu este disponibil
Viscozitate, cinematic	: $150 - 300$ mm ² /s la 40 °C, ASTM D 445
Solubilitate	: insolubil în apă.
Log Kow	: Nu este disponibil

Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Presiunea de vapori 20 °C	: < 0,1 hPa
Presiunea de vapori la 50 °C	: Nu este disponibil
Densitate	: 0,865 – 0,875 kg/l ASTM D 4052
Densitatea	: Nu este disponibil
Densitatea relativa a vaporilor la 20°C	: > 1 (aer = 1)
Caracteristicile particulei	: Neaplicabil

9.2. Alte informații

9.2.1. Informații cu privire la clasele de pericol fizic

Limite de explozie	: 0,6 – 7 vol %
--------------------	-----------------

9.2.2. Alte caracteristici de siguranță

Viteza de evaporare relativă (acetat de butil=1)	: < 0,1
Conținutul de compuși organici volatili	: 0 %
Alte proprietăți	: Gaz/vapori mai grei decât aerul la 20 °C

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

Stabil în condiții normale de utilizare.

10.2. Stabilitate chimică

Stabil în condiții normale.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Vezi secțiunea 10.1 din capitolul Reactivitatea.

10.4. Condiții de evitat

Umiditate. Supraîncălzire.

10.5. Materiale incompatibile

Oxidanți puternici. Acizi tari.

10.6. Produși de descompunere periculoși

CO, CO₂, PO_x, NO_x, SO_x, H₂S. Oxizi de metale.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Toxicitate acută (pe cale orală)	: Neclassificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)
Toxicitate acută (cale cutanată)	: Neclassificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)
Toxicitate acută (la inhalare)	: Neclassificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)

Dec-1-ene, trimers, hydrogenated (157707-86-3)

LD50 contact oral la șobolani	> 5000 mg/kg
DL50 cutanată la șobolan	> 2000 mg/kg greutate corporală Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
LC50 Inhalare - Șobolan (Praful/ceață)	> 5,2 mg/l/4h

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate (64742-54-7)

LD50 contact oral la șobolani	> 5000 mg/kg
DL50 cutanată la șobolan	> 2000 mg/kg
LC50 Inhalare - Șobolan	> 5,53 mg/l

Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Magnesium metaborate (13703-82-7)	
LD50 contact oral la șobolani	> 2000 mg/kg greutate corporală Animal: rat, Animal sex: female, Guideline: OECD Guideline 420 (Acute Oral Toxicity - Fixed Dose Method), Guideline: EU Method B.1 bis (Acute Oral Toxicity - Fixed Dose Procedure)
DL50 cutanată la șobolan	> 2000 mg/kg greutate corporală Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity), Guideline: EU Method B.3 (Acute Toxicity (Dermal))
Polysulfides, di-tert-Bu (68937-96-2)	
LD50 contact oral la șobolani	> 2000 mg/kg greutate corporală
DL50 cutanată la șobolan	> 2000 mg/kg greutate corporală
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic (64742-55-8)	
LD50 contact oral la șobolani	> 5000 mg/kg greutate corporală Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
DL50 cutanată la șobolan	> 5000 mg/kg (metoda OCDE 402)
White mineral oil (petroleum) (8042-47-5)	
LD50 contact oral la șobolani	> 5000 mg/kg
LD50 cale cutanată	> 2000 mg/kg Lapin
LC50 Inhalare - Șobolan (Praf/ceață)	> 5000 mg/l/4h
Corodarea/iritarea pielii	: Neclasificat
Lezarea gravă/iritarea ochilor	: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii	: Amestecul conține o substanță cu potențial de sensibilizare a pielii, dar nu sunt de așteptat reacții alergice cutanate.
Mutagenitatea celulelor germinative	: Neclasificat
Cancerigenitatea	: Neclasificat
Toxicitatea pentru reproducere	: Neclasificat
STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere unică	: Neclasificat
STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată	: Neclasificat
Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	
NOAEL (oral, șobolan, 90 de zile)	150 mg/kg greutate corporală Animal: rat
Magnesium metaborate (13703-82-7)	
NOAEL (oral, șobolan, 90 de zile)	125 mg/kg greutate corporală Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test)
Polysulfides, di-tert-Bu (68937-96-2)	
LOAEL (oral, șobolan, 90 de zile)	300 mg/kg greutate corporală Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents), Guideline: EU Method B.7 (Repeated Dose (28 Days) Toxicity (Oral))
NOAEL (oral, șobolan, 90 de zile)	100 mg/kg greutate corporală Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents), Guideline: EU Method B.7 (Repeated Dose (28 Days) Toxicity (Oral))
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic (64742-55-8)	
LOAEL (oral, șobolan, 90 de zile)	125 mg/kg greutate corporală Animal: rat, Animal sex: male, Guideline: OECD Guideline 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)
NOAEC (inhalare, șobolan, praf/ceață/emanatii, 90 de zile)	> 0,98 mg/l air Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 412 (Subacute Inhalation Toxicity: 28-Day Study)

Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Pericolul prin aspirare : Neclasificat

Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5	
Viscozitate, cinematic	150 – 300 mm²/s la 40°C, ASTM D 445
Dec-1-ene, trimers, hydrogenated (157707-86-3)	
Viscozitate, cinematic	17 – 17,8 mm²/s
Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți (64742-56-9)	
Viscozitate, cinematic	8,4 mm²/s
Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	
Viscozitate, cinematic	1692 mm²/s

11.2. Informații privind alte pericole

11.2.1. Proprietăți de perturbator endocrin

Nu sunt disponibile informații suplimentare

11.2.2. Alte informații

Alte informații : Datele de toxicitate nu au fost determinate special pentru acest produs. Informațiile furnizate se bazează pe o cunoaștere a componentelor și toxicologia produselor similare, Calea probabilă de expunere: ingerare, inhalare, cutanată, prin ochi.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitate

Ecologie - aspecte generale : Produsul nu este considerat nociv pentru organismele acvatice și nici nu produce efecte adverse pe termen lung asupra mediului.

Ecologie – apă : Acest produs plutește pe apă și poate afecta echilibrul de oxigen-în apă.

Periculos pentru mediul acvatic, pe termen scurt (acut) : Neclasificat

Periculos pentru mediul acvatic, pe termen lung (cronic) : Neclasificat

Dec-1-ene, trimers, hydrogenated (157707-86-3)	
LC50 pești 1	> 1000 mg/l Oncorhynchus mykiss (păstrăv curcubeu)
LC50 pești 2	> 750 mg/l Pimephales promelas
EC50 Dafnia 1	190 mg/l EC50 48h - Daphnia magna [mg/l]
EC50 72h - Alge [1]	1000 mg/l Scenedesmus capricornutum
Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate (64742-54-7)	
LC50 pești 1	> 100 mg/l
EC50 Dafnia 1	10000 mg/l
EC50 72h - Alge [1]	> 100 mg/l
Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	
LC50 pești 1	24 mg/kg Oncorhynchus mykiss (păstrăv curcubeu)
LC50 pești 2	8,5 mg/kg Pimephales promelas
EC50 Dafnia 1	91,4 mg/l daphnae
EC50 72h - Alge [1]	6,4 mg/l selenastrum capricornutum

Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	
EC50 96h - Alge [1]	6,4 mg/l Test organisms (species): Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum)
EC50 96h - Alge [2]	15 mg/l Test organisms (species): Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum)
NOEC cronic pește	3,2 mg/l Oncorhynchus mykiss (păstrăv curcubeu)
NOEC cronic crustacee	0,12 mg/l daphnae
NOEC cronic alge	1,7 mg/l selenastrum capricornutum
Mineral Oil	
LC50 pești 1	> 100 mg/l Pimephales promelas
EC50 Dafnia 1	> 10000 mg/l
EC50 72h - Alge [1]	> 100 mg/l Scenedesmus quadricauda
Polysulfides, di-tert-Bu (68937-96-2)	
EC50 Dafnia 1	0,24 mg/l Daphnia magna (puricele de apă)
EC50 72h - Alge [1]	0,838 mg/l Test organisms (species): Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum)
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic (64742-55-8)	
LC50 pești 1	> 100 mg/l Pimephales promelas
EC50 Dafnia 1	> 10000 mg/l Daphnia magna (puricele de apă)
EC50 72h - Alge [1]	≥ 100 mg/l Pseudokirchneriella subcapitata
White mineral oil (petroleum) (8042-47-5)	
LC50 pești 1	> 100 mg/l Pimephales promelas
EC50 Dafnia 1	> 10000 mg/l EC50 48h - Daphnia magna [mg/l]
EC50 72h - Alge [1]	> 100 mg/l Scenedesmus quadricauda
12.2. Persistență și degradabilitate	
Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5	
Persistență și degradabilitate	Greu biodegradabil.
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (64742-65-0)	
Persistență și degradabilitate	Rapidly degradable
Dec-1-ene, trimers, hydrogenated (157707-86-3)	
Persistență și degradabilitate	Greu biodegradabil.
Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate (64742-54-7)	
Persistență și degradabilitate	Rapidly degradable
Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți (64742-56-9)	
Persistență și degradabilitate	Rapidly degradable
Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	
Persistență și degradabilitate	Rapidly degradable

Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Mineral Oil	
Persistență și degradabilitate	Rapidly degradable
Biodegradare	31 % OECD TG 301 B
Magnesium metaborate (13703-82-7)	
Persistență și degradabilitate	Rapidly degradable
Polysulfides, di-tert-Bu (68937-96-2)	
Persistență și degradabilitate	Rapidly degradable
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic (64742-55-8)	
Persistență și degradabilitate	Rapidly degradable
White mineral oil (petroleum) (8042-47-5)	
Persistență și degradabilitate	Rapidly degradable

12.3. Potențial de bioacumulare

Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5	
Potențial de bioacumulare	Acest produs nu este de așteptat să se bioacumuleze prin rețelele de alimentare în mediul înconjurător.
Dec-1-ene, trimers, hydrogenated (157707-86-3)	
Log Pow	> 10
Log Kow	> 6,5
Potențial de bioacumulare	Acest produs nu este de așteptat să se bioacumuleze prin rețelele de alimentare în mediul înconjurător.

12.4. Mobilitate în sol

Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5	
Ecologie – sol	Nu este miscibil cu apa. Scurgerile pot patrunde în sol și pot cauza contaminarea apei subterane. Acest produs plutește pe apă și poate afecta echilibrul de oxigen în apă.
Dec-1-ene, trimers, hydrogenated (157707-86-3)	
Ecologie – sol	Nu este miscibil cu apa. Scurgerile pot patrunde în sol și pot cauza contaminarea apei subterane. Acest produs plutește pe apă și poate afecta echilibrul de oxigen în apă.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Nu sunt disponibile informații suplimentare

12.6. Proprietăți de perturbator endocrin

Nu sunt disponibile informații suplimentare

12.7. Alte efecte adverse

Nu sunt disponibile informații suplimentare

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Legislația regională (pentru deșuri)
Recomandări privind eliminarea
produsului/ambalajului

: Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu prevederile legale.
: A se elimina conținutul/recipientul în conformitate cu instrucțiunile de triere ale collectorului autorizat.

EuroI Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Recomandări pentru eliminarea apelor uzate	: Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu prevederile legale.
Recomandări pentru eliminarea deșeurilor	: Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu prevederile legale.
Informații suplimentare	: A nu se reutiliza recipientele goale.
Ecologie – deșeuri	: Orice amestec este interzis cu alte substanțe, cum ar fi solvenți, lichide de frână și de răcire. Recipientele goale conțin resturi de produs (solid, lichid, și / sau vapori), și pot fi periculoase. Nu presurizați, tăiați, sudați, lipiți, faceți gauri cu burghiul, pisați, sau expuneți astfel de containere la căldură, flacără, scântei, electricitate statică, sau alte surse de aprindere. Ele pot exploda și cauza rănirea sau moartea. Containerele goale trebuie scurse complet, închise corespunzător și returnate imediat unui centru de recondiționare a canistrelor sau eliminate în mod corespunzător. Dacă nu este gol, a se elimina acest recipient la un centru de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.
Lista europeană a deșeurilor (LD, CE 2000/532)	: 13 02 05* - uleiuri minerale neclorurate de motor, de cutie de viteze și de lubrifiere

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Correspunzător cu cerințele: ADR / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	ADN
14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare			
Produsul nu este un produs periculos în sensul reglementărilor aplicabile transportului			
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție			
Neaplicabil	Neaplicabil	Neaplicabil	Neaplicabil
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport			
Neaplicabil	Neaplicabil	Neaplicabil	Neaplicabil
14.4. Grupul de ambalare			
Neaplicabil	Neaplicabil	Neaplicabil	Neaplicabil
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător			
Periculos pentru mediu: Nu	Periculos pentru mediu: Nu Poluant pentru mediul marin: Nu	Periculos pentru mediu: Nu	Periculos pentru mediu: Nu
Nu sunt disponibile informații suplimentare			

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

- Transportul terestru
Nu sunt date disponibile
- Transport maritim
Nu sunt date disponibile
- Transport aerian
Nu sunt date disponibile
- Transport pe cale fluvială
Nu sunt date disponibile

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Neaplicabil

Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamentele/legislația din domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

15.1.1. Reglementări EU

REACH Anexa XVII (Lista substanțelor restricționate)

Lista substanțelor care fac obiectul restricțiilor în UE (Anexa XVII REACH)		
Cod de referință	Aplicabil la	Completați titlul sau descrierea
3(b)	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic ; Dec-1-ene, trimers, hydrogenated ; Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate ; Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți ; Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) ; Mineral Oil ; Magnesium metaborate ; Polysulfides, di-tert-Bu ; Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic ; White mineral oil (petroleum)	Substanțe sau amestecuri care îndeplinesc criteriile pentru oricare dintre următoarele clase sau categorii de pericol stabilite în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1272/2008: Clasele de pericol 3.1-3.6, 3.7 efecte adverse asupra funcției sexuale și fertilității sau asupra dezvoltării, 3.8 alte efecte decât efectele narcotice, 3.9 și 3.10
3(c)	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) ; Polysulfides, di-tert-Bu	Substanțe sau amestecuri care îndeplinesc criteriile pentru oricare dintre următoarele clase sau categorii de pericol stabilite în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1272/2008: Clasa de pericol 4.1

REACH Anexa XIV (Lista de autorizare)

Nu conține nicio substanță/substanțe listate în Anexa XIV REACH (Lista de autorizare)

REACH Lista substanțelor candidate (SVHC)

Nu conține nicio substanță/substanțe listate în Lista substanțelor candidate REACH

Regulamentul PIC (privind consimțământul prealabil în cunoștință de cauză)

Nu conține nicio substanță/substanțe listate în Lista PIC (Regulamentul UE 649/2012 privind exportul și importul de produse chimice care prezintă risc)

Regulamentul POP (privind poluanții organici persistenți)

Nu conține nicio substanță/substanțe listate în Lista POP (Regulamentul UE 2019/1021 privind poluanții organici persistenți)

Regulamentul privind ozonul (1005/2009)

Nu conține nicio substanță/substanțe listate în Lista substanțelor care contribuie la epuizarea stratului de ozon (Regulamentul UE 1005/2009 privind substanțele care contribuie la epuizarea stratului de ozon)

Regulamentul privind dubla utilizare (428/2009)

Nu conține nicio substanță care face obiectul REGULAMENTULUI CONSILIULUI (CE) nr. 428/2009 din 5 mai 2009 de instituire a unui regim comunitar pentru controlul exporturilor, transferului, serviciilor de intermediere și tranzitului de produse cu dublă utilizare.

EuroI Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Directiva VOC (2004/42)

Conținutul de compuși organici volatili : 0 %

Regulamentul privind comercializarea și utilizarea precursorilor de explozivi (2019/1148)

Nu conține nicio substanță/substanțe listate în Lista precursorilor de explozibili (Regulamentul UE 2019/1148 privind comercializarea și utilizarea precursorilor de explozibili)

Regulamentul privind precursorii de droguri (273/2004)

Nu conține nicio substanță/substanțe listate în Lista precursorilor de droguri (Regulamentul CE 273/2004 privind producția și punerea pe piață a anumitor substanțe utilizate în producerea ilicită de droguri narcotice și substanțe psihotrope)

15.1.2. Reglementări naționale

Nu sunt disponibile informații suplimentare

15.2. Evaluarea securității chimice

S-a efectuat evaluarea securității chimice

S-a efectuat evaluarea securității chimice pentru următoarele substanțe din acest amestec:

Dec-1-ene, trimers, hydrogenated

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Indicații de schimbare			
Secțiunea	Element schimbat	Modificare	Observații
	Înlocuiește fișa	Modificat	
	Data revizuirii	Modificat	
1.2	Principal utilizarea categorie	Modificat	
2.3	Alte pericole care nu contribuie la clasificare	Îndepărtat	
4.1	Măsuri generale de prim ajutor	Modificat	
5.3	Măsuri de stingere a incendiilor	Modificat	
6.1	Planuri de urgență	Modificat	
6.1	Măsuri generale	Modificat	
6.3	Pentru izolare	Modificat	
7.2	Materialele ambalajului	Adăugat	
7.2	Condiții de depozitare	Modificat	
9.1	Log Pow	Îndepărtat	
12.3	Log Pow	Îndepărtat	
13.1	Recomandări pentru eliminarea apelor uzate	Adăugat	
13.1	Recomandări pentru eliminarea deșeurilor	Modificat	
13.1	Informații suplimentare	Modificat	
16	Recomandări privind formarea profesională	Adăugat	
16	Sursele de date	Modificat	
16	Alte informații	Modificat	

Abrevieri și acronime:	
ADN	Acordul european privind transportul internațional al mărfurilor periculoase pe căile navigabile interioare
ADR	Acordul european privind transportul rutier internațional al mărfurilor periculoase
ATE	Estimare a toxicității acute

EuroI Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Abrevieri și acronime:	
BCF	Factor de bioconcentrație
Valoarea biologică limită (VBL)	Valoare limită biologică
Consum biochimic de oxigen (CBO)	Consum biochimic de oxigen (CBO)
Consum chimic de oxigen (CCO)	Consumul chimic de oxigen (CCO)
DMEL	Nivel calculat cu efect minim
DNEL	Nivelul calculat fără efect
Nr. UE	Număr de înregistrare CE
EC50	Concentrația mediană efectivă
EN	Standard european
IARC	Agentia Internațională pentru Cercetare în Domeniul Cancerului
IATA	Asociația Internațională pentru Transport Aerian
IMDG	Codul maritim internațional pentru mărfuri periculoase
LC50	Concentrație letală până la 50 % din populația-test
LD50	Doză letală până la 50 % din populația-test (doză letală medie)
LOAEL	Nivelul cel mai scăzut pentru care este observat un efect advers
NOAEC	Concentrație la care nu se observă niciun efect advers
NOAEL	Nivel la care nu se observă niciun efect advers
NOEC	Concentrație la care nu se observă niciun efect
OCDE	Organizația pentru cooperare și dezvoltare economică
OEL	Limita de expunere ocupațională
PBT	Substanță persistentă, bioacumulativă și toxică
PNEC	Concentrație/concentrații predictibilă/predictibile fără efect
RID	Regulamentele privind transportul internațional feroviar al mărfurilor periculoase
FDS	Fișă cu Date de Securitate
STP	Stație de epurare
CTO	Cerere teoretică de oxigen (CTO)
TLM	Limită de toleranță mediană
COV	Compuși organici volatili
Nr. CAS	Număr Chemical Abstract Service
N.O.S.	Nu este specificat altfel
vPvB	Foarte persistente și foarte bioacumulative
ED	Proprietăți de perturbator endocrin

Sursele de date	: REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006. Documentele de securitate ale furnizorului. ECHA (Agenția Europeană pentru Produse Chimice).
Recomandări privind formarea profesională	: Utilizarea normală a produsului înseamnă utilizarea acestuia în conformitate cu instrucțiunile de pe ambalaj.

Eurol Fultrasyn 75W-90 GL4/5

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Alte informații : Informațiile conținute în prezenta fișă au fost obținute din surse pe care le considerăm demne de încredere. Totuși, acestea sunt furnizate fără nicio garanție, expresă sau tacită, a exactității lor. Condițiile sau metodele de manipulare, de depozitare, de utilizare sau de eliminare a produsului nu pot fi controlate de noi și pot depăși posibilitatea noastră de cunoaștere. Pentru aceste motive, printre altele, ne declinăm orice răspundere în caz de pierdere, de daune sau de cheltuieli ocazionate sau legate în orice fel de manipulare, de depozitarea, de utilizarea sau de eliminarea produsului. Prezenta FDS a fost întocmită și trebuie folosită numai pentru acest produs. În cazul în care produsul este utilizat ca o componentă a unui alt produs, informațiile din această fișă pot să nu fie aplicabile.

Textul integral al frazelor H și EUH:	
Acute Tox. 4 (Orală)	Toxicitate acută (orală), categoria 4
Aquatic Chronic 2	Periculos pentru mediul acvatic – pericol cronic, categoria 2
Aquatic Chronic 3	Periculos pentru mediul acvatic – pericol cronic, categoria 3
Asp. Tox. 1	Pericol prin aspirare, categoria 1
EUH208	Conține Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), Magnesium metaborate. Poate provoca o reacție alergică.
EUH210	Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.
Eye Dam. 1	Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor, categoria 1
Eye Irrit. 2	Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor, categoria 2
H302	Nociv în caz de înghițire.
H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H318	Provoacă leziuni oculare grave.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H411	Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
Skin Sens. 1	Sensibilizarea pielii, categoria 1
Skin Sens. 1B	Sensibilizarea pielii, categoria 1B

Fișă cu date de securitate (FDS), UE

Aceste informații se bazează pe stadiul actual al cunoștințelor noastre și au menirea să descrie produsul exclusiv din perspectiva cerințelor privind sănătatea umană, siguranța în utilizare și ecologia. Prin urmare, acest text nu trebuie considerat ca o garanție pentru o anumită caracteristică a produsului.